

Annex VI

Confidential

Transmission of the written observations submitted by the State of Libya

No. ICC-01/11-01/11

8 November 2019

مكتب النائب العام

Documents attachment No (6)

Athiqa Bureau
for legal Translation
Istanboul St. Tripoli - Libya
☎ 0910259387



مكتب الثقة
للترجمة القانونية
شارع اسطنبول - طرابلس - ليبيا
☎ 0910259387

Article – 353 – effect of conviction in absentia

Any judgment made in the absence of the accused , shall inevitably entail depriving him from disposition or management of his property , or to fill any claim in his own name , any action or obligation undertaken by the convict shall be void in itself.

The court of first instance , under the jurisdiction within which lies the convict's property , shall appoint a receiver to administrate such property , upon the request of the attorney general's office , or any interested party . the court may obligate the appointed receiver to submit a bond , and shall be subject to the court in all related receivership related matters , and presentation of accounts.



مادة - 350 - المتهم المقيم في الخارج

إذا كان المتهم مقيماً خارج ليبيا يعلن إليه أمر الإحالة وورقة التكليف بالحضور بمحل إقامته إن كان معلوماً، وذلك قبل الجلسة المحددة لنظر الدعوى بشهر على الأقل غير مواعيد المسافة، فإذا لم يحضر بعد إعلانه، يجوز الحكم في غيبته.

مادة - 351 - الحضور عن المتهم الغائب

لا يجوز لأحد أن يحضر أمام المحكمة ليدافع أو ينوب عن المتهم الغائب، ومع ذلك يجوز أن يحضر وكيله أو أحد أقاربه أو أصحابه ويؤدي عذره في عدم الحضور. فإذا رأت المحكمة أن العذر مقبول، تعين ميعاداً لحضور المتهم أمامها.

مادة - 352 - تعليق الحكم ونشره

تعلق صورة الحكم على المتهم الغائب بالعقوبة في لوحة إعلانات المحكمة، وينشر بناء على طلب النيابة العامة وصف التهمة ومنطوق الحكم في الجريدة الرسمية للدولة وفي جريدتين محليتين.

مادة - 353 - أثر إدانة الغائب

كل حكم يصدر بالإدانة في غيبة المتهم يستلزم حتماً حرمانه من أن يتصرف في أمواله أو أن يديرها أو أن يرفع أية دعوى باسمه، وكل تصرف أو التزام يتعهد به المحكوم عليه يكون باطلاً من نفسه.

وتعين المحكمة الابتدائية الواقع في دائرتها أموال المحكوم عليه حارساً لإدارتها بناء على طلب النيابة العامة أو كل ذي مصلحة في ذلك، وللمحكمة أن تلزم الحارس الذي تنصبه بتقديم كفالة، ويكون تابعاً لها في جميع ما يتعلق بالحراسة وتقديم الحساب.

مادة - 354 - انتهاء الحراسة

تنتهي الحراسة بصدور حكم حضوري في الدعوى أو بموت المتهم حقيقة أو حكماً وفقاً لقانون الأحوال الشخصية، وبعد انتهاء الحراسة يقدم الحارس حساباً عن إدارته.